

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

UN LIBRARY

APR 12 1992



Distr.
GENERAL

A/47/153
S/23804 ✓
10 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации
Объединенных Наций от 10 апреля 1992 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо г-на А. Зленко, Министра иностранных дел Украины, от 9 апреля 1992 года, в котором Вашему вниманию предлагаются события, связанные с Крымом и Черноморским флотом (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня и официального документа Совета Безопасности.

Виктор Г. БАТЮК
Посол
Постоянный представитель Украины
при Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Министра иностранных дел Украины от 9 апреля 1992 года
на имя Генерального секретаря

Перевод с украинского

Обстоятельства, которые возникли в связи с ситуацией вокруг Крыма и Черноморского флота, вынуждают меня направить Вам это письмо.

В течение последнего времени некоторыми высокопоставленными должностными лицами России и средствами массовой информации были предприняты попытки грубо вмешаться во внутренние дела Украины. Законодательные акты Украины о создании ее собственных вооруженных сил, принятые в соответствии с международными соглашениями, подписанными главами государств Содружества Независимых Государств (СНГ), игнорируются. Среди личного состава флота распространяются призывы, провоцирующие политическое и социальное недовольство и разжигающие национальную вражду.

Мы не можем оставить эти действия без внимания, поскольку они вызывают у военнослужащих недоброжелательные чувства к суверенному государству, на территории которого они находятся и где базируются почти все силы Черноморского флота. Ситуация вокруг Крыма и Черноморского флота еще более обострилась, и возникли обстоятельства, тающие в себе опасность, после того, как некоторые руководители Российской Федерации прибегли к действиям, которые могут рассматриваться как безответственные и незаконные.

Во время своей поездки в Севастополь 4 апреля г-н А. Руцкой, вице-президент Российской Федерации, призывал к отделению Крымской Республики от Украины. Такие действия противоречат международному праву и могут лишь рассматриваться как целенаправленные попытки подорвать территориальную целостность суверенного государства - члена Организации Объединенных Наций и Сопредседателя по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), как нарушение международных обязательств, принятых Российской Федерацией в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Заключительным актом, подписанным в Хельсинки, Соглашением о создании Содружества Независимых Государств, Договором между РСФСР и Украинской ССР от 19 ноября 1990 года, а также другими соглашениями между Украиной и Россией.

7 апреля президент России г-н Б. Ельцин издал Декрет о передаче Черноморского флота под юрисдикцию Российской Федерации, хотя этот флот приписан к базам, расположенным на Украине, и находится под юрисдикцией Украины. Была предпринята попытка распространить сферу применения Декрета на территорию другого государства - Украины. Это противоречит общепризнанным нормам международного права, поскольку нормативные акты одного государства не имеют экстерриториального действия и не могут быть распространены на территорию другого государства.

Издание этого Декрета представляет собой грубое нарушение суверенитета Украины, вмешательство в ее внутренние дела и провоцирует возникновение серьезной конфликтной ситуации.

Пытаясь выдвинуть беспочвенные притязания на Крым и Черноморский флот, некоторые политические деятели создают образ врага в лице Украины и, таким образом, сеют недоверие и нагнетают напряженность в отношениях между двумя братскими народами.

Преследуя цель обеспечения своей национальной безопасности, Украина стремится решать все проблемы в духе принципов международного права. Любой другой подход противоречил бы национальным интересам Украины и России, а также дружественным отношениям между народами этих двух стран.

Сейчас, когда Европа и весь мир освобождаются от обременительного наследия прошлого, явное игнорирование каким-либо государством принципов Устава Организации Объединенных Наций создает новые опасные прецеденты в международных отношениях. Это таит в себе угрозу системе международной безопасности, создаваемой в настоящее время настойчивыми усилиями мирового сообщества.

Информируя Вас, г-н Генеральный секретарь, о нашей позиции, мы рассчитываем на Ваше понимание и сотрудничество.
